

# Aller-Retour

Bulletin d'information de Transports Québec  
Direction de la **Chaudière-Appalaches**

Vol. 5 - N° 2, Décembre 2004

## Sommaire

- 2** Coup d'œil sur les travaux routiers  
Des accès à la route sécuritaires
- 3** Certification ISO pour la surveillance des activités de déneigement et de déglacage  
Une formation en viabilité hivernale très appréciée  
Souhaitez-vous faire du covoiturage?
- 4** Entente de plus d'un million de dollars sur un modèle de gestion intégrée du cerf de Virginie  
Coordonnées pour nous joindre...

### Aller-Retour

est un bulletin d'information conçu à l'intention des partenaires externes du ministère des Transports.

Après la saison des travaux routiers, la saison hivernale s'enchaîne rapidement au Ministère. Qu'il s'agisse du déneigement ou de l'épandage d'abrasifs, toutes les équipes sont prêtes à effectuer leur travail et ainsi assurer des conditions de circulation sécuritaires. Le réseau routier sous notre responsabilité compte plus de 2 800 km en Chaudière-Appalaches. Mentionnons que, pour la saison d'hiver 2004-2005, les dépenses prévues pour l'entretien des routes (équipements et matériaux) sont de l'ordre de 17,9 millions de dollars.

Par ailleurs, j'ai le plaisir de vous informer de la toute récente mise en ligne du site Internet de l'**Inforoutière** ([Inforoutiere.qc.ca](http://Inforoutiere.qc.ca)) qui désigne maintenant le service de renseignements du ministère des Transports. Depuis un an déjà, un seul numéro de téléphone sans frais, le 1 888 355-0511, ou le #0511 pour les abonnés de Bell Mobilité et Rogers, permet à tous les citoyens québécois de se renseigner sur les conditions routières et les travaux routiers, et d'obtenir des renseignements généraux. L'**Inforoutière** offre aussi la possibilité aux citoyens de signaler un incident sur le réseau routier ou de formuler une plainte. Ce service est accessible en tout temps durant toute l'année. Ainsi, l'**Inforoutière** remplace les services de renseignements auparavant connus sous les noms **Info travaux**, **État des routes** et **Renseignements Transports**. Mais elle contient beaucoup plus que cela ! Entre autres, le site Internet recèle d'une mine d'information. Dans le but de favoriser une grande visibilité à ce nouveau service, je vous invite à le faire connaître à votre clientèle.

Enfin, on ne saurait assez répéter l'importance de préparer son véhicule pour l'hiver et d'adapter sa conduite aux conditions routières imprévisibles, notamment en réduisant la vitesse et en gardant plus de distance avec les autres véhicules. Cette année, la campagne sur la sécurité routière en conditions hivernales porte sur le thème **C'est l'hiver, méfiez-vous... aussi de vous**. Elle vise à responsabiliser davantage les conducteurs et les invite à adapter leurs comportements. Des messages seront diffusés à la radio tout au long de la période hivernale.

Sur cette note, je vous laisse prendre connaissance du bulletin **Aller-Retour**, des renseignements additionnels sur l'hiver et d'autres sujets d'intérêt.

Bonne lecture !

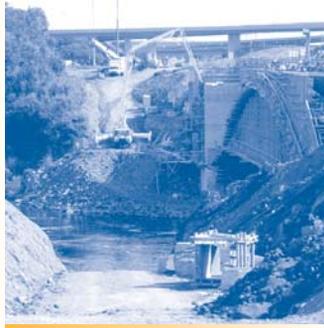


  
André Caron,  
directeur territorial

Transports  
Québec 

# COUP D'ŒIL SUR LES TRAVAUX ROUTIERS

Comme il a été mentionné au cours de l'été, des travaux routiers représentant des investissements de plus de 60 millions de dollars ont été réalisés cette année dans la région. Nous remercions nos partenaires qui ont collaboré au bon déroulement des opérations, en particulier la Sûreté du Québec qui a fait la surveillance de plusieurs chantiers ciblés. Voici un aperçu de quelques travaux routiers.



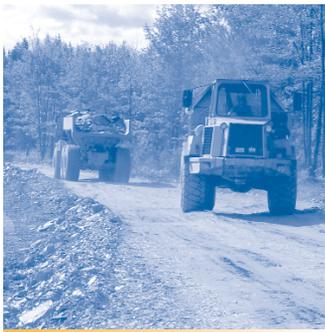
**Lévis** – Ajout d'une voie et élargissement du pont enjambant la rivière Chaudière (pont jumeau) sur l'autoroute 20 ouest (2004 et 2005)



**Saint-Georges** – Reconstruction de la route de Saint-Jean-de-la-Lande



**Saint-Jacques-de-Leeds** – Reconstruction de la route 271 et réaménagement de l'intersection des routes 271 et 269 (2004 et 2005)



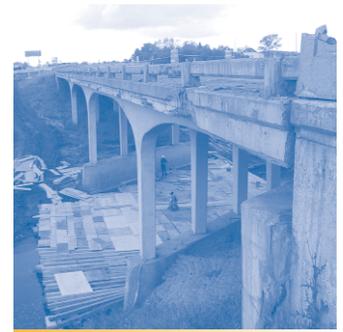
**Saint-Joseph-de-Beauce** – Prolongement de l'autoroute Robert-Cliche (aut. 73), réalisation de la première phase des travaux (2004 et 2005)



**Saint-Pamphile** – Réaménagement de la route 204 et du 6<sup>e</sup> Rang (protocole d'entente avec la municipalité)



**Sainte-Rose-de-Watford** – Asphaltage sur les routes 204 et 277



**Val-Alain** – Reconstruction du pont enjambant la rivière Henri sur l'autoroute 20 est

## DES ACCÈS À LA ROUTE SÉCURITAIRES

Le ministère des Transports consacre d'importantes ressources à l'entretien des routes pour que la population puisse bénéficier d'un réseau routier sécuritaire et fonctionnel. Toutefois, pour réaliser pleinement sa mission, le Ministère a besoin de la collaboration des personnes dont les propriétés sont situées en bordure des routes. En effet, leur coopération est essentielle afin que l'intégrité des infrastructures soit respectée. Cependant, il reste encore du chemin à faire!

C'est pourquoi une approche associative a été instaurée en 2004 par la Direction de la Chaudière-Appalaches. Au moment d'écrire ces lignes, sept MRC de la région ont été rencontrées en séance d'information. Cette séance a permis, notamment, de faire connaître les problématiques des dernières années, la loi encadrant la gestion des accès, les principes qui guident les interventions du Ministère et les moyens entrepris pour améliorer la sécurité des entrées privées ou commerciales. Les règles applicables dans ce champ d'intervention ne peuvent se faire sans la collaboration des municipalités et des MRC. La consolidation des démarches entreprises et le renforcement des interventions auprès des propriétaires riverains sont des préoccupations qui doivent être partagées.

Rappelons qu'un dépliant intitulé *Des accès à la route sécuritaires* est disponible à la Direction de la Chaudière-Appalaches. Il a pour

but de sensibiliser et d'informer les gens qui ont des propriétés en bordure des routes à l'importance de collaborer avec le Ministère pour respecter l'emprise routière. Pour obtenir des exemplaires du dépliant ou des renseignements complémentaires sur la séance d'information, n'hésitez pas à contacter madame Sonia Fontaine au (418) 839-5581.

### Boîtes aux lettres en milieu rural

Le Ministère reconnaît l'importance pour un propriétaire rural d'avoir une boîte aux lettres près de son entrée privée. Toutefois, celle-ci doit être installée de façon à ne pas nuire à la sécurité routière ou aux travaux d'entretien. De plus, son emplacement ne doit jamais réduire la visibilité des usagers de la route. Le propriétaire doit donc respecter à la fois les critères d'installation de Postes Canada, ainsi que ceux du ministère des Transports du Québec, qui est responsable de l'emprise routière. Tout propriétaire riverain peut s'adresser au centre de services le plus près de sa localité pour avoir plus d'information sur les exigences du Ministère.



# CERTIFICATION ISO

## pour la surveillance des activités de déneigement et de déglacage

Récemment, la Direction de la Chaudière-Appalaches a obtenu la certification ISO 9001 (2000) pour la surveillance en viabilité hivernale. Cette certification ISO a été approuvée par le Bureau de normalisation du Québec.

Le but de la politique qualité est d'assurer une surveillance de l'entretien hivernal en vue de fournir un niveau de service répondant aux exigences de déneigement et de déglacage. Nous nous engageons donc à planifier et à réaliser la surveillance de l'entretien hivernal du réseau routier sur le territoire pour satisfaire les besoins et améliorer notre performance en matière de surveillance en viabilité hivernale. L'adoption de cette politique qualité vise notamment les objectifs suivants :

- réaliser la surveillance hivernale du réseau routier selon une planification annuelle et selon les processus de surveillance décrits dans les plans de surveillance en vigueur ;
- réduire annuellement le nombre de non-conformités concernant la surveillance en viabilité hivernale ;
- assurer, en situation hivernale, un réseau routier sécuritaire en fonction des conditions environnementales.

Conformément à la politique qualité, le Plan de surveillance en viabilité hivernale définit les rôles et responsabilités, en plus d'expliquer les tâches et le suivi administratif concernant les activités de surveillance du déneigement et du déglacage.



Quelques représentants de la Direction de la Chaudière-Appalaches entourent la politique qualité concernant la norme ISO : Richard Giguère, Denis Trépanier, Carol Chayer, Germain Deschênes, Barbara-Ann Tanguay et Richard Ringuette.

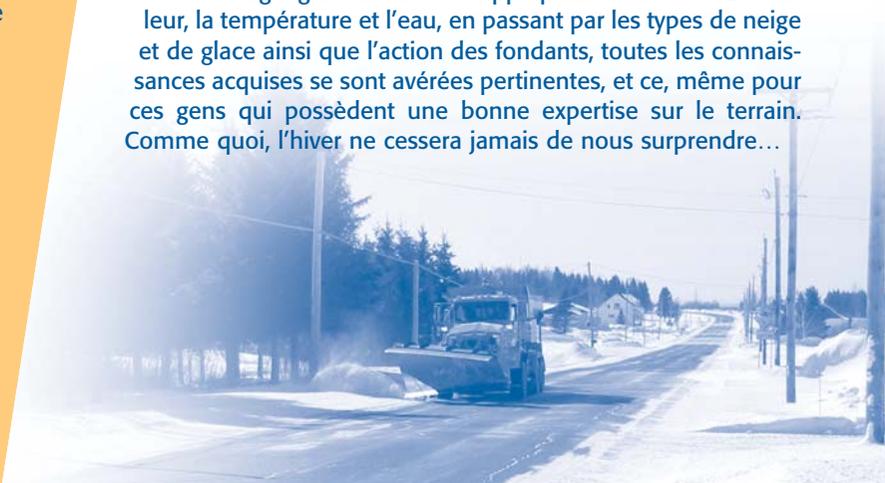
## UNE FORMATION EN VIABILITÉ HIVERNALE TRÈS APPRÉCIÉE

En octobre et novembre derniers, le personnel du Ministère affecté à l'entretien hivernal, de même que les employés des entrepreneurs et des municipalités travaillant sous la responsabilité du Ministère ont été invités à suivre une formation en viabilité hivernale donnée par notre formateur, M. Richard Giguère, chef d'équipe à Lac-Etchemin.

Cette formation, nouvelle en son genre, vise à mieux exploiter les prévisions météorologiques, mesurer les paramètres importants pour la compréhension des phénomènes routiers, à mieux anticiper ces phénomènes et ainsi prendre de meilleures décisions en matière d'entretien d'hiver.

Soulignons que plusieurs difficultés peuvent survenir dans ce domaine : la météorologie n'est pas assez sûre ou précise, un territoire étendu et diversifié, le manque de données précises sur le terrain, la complexité des phénomènes à combattre et l'action du sel.

Grâce à cette formation d'une demi-journée, les intervenants ont pu, notamment, obtenir des renseignements sur la météorologie générale et celle appliquée sur la route. La chaleur, la température et l'eau, en passant par les types de neige et de glace ainsi que l'action des fondants, toutes les connaissances acquises se sont avérées pertinentes, et ce, même pour ces gens qui possèdent une bonne expertise sur le terrain. Comme quoi, l'hiver ne cessera jamais de nous surprendre...



## SOUHAITEZ-VOUS FAIRE DU COVOITURAGE ?

Le ministère des Transports met à la disposition des usagers de la route une banque de données qui permet d'offrir des places dans sa voiture pour effectuer le trajet entre le domicile et le travail ou les études, ainsi que de prendre connaissance des offres qui y sont déposées. Bien entendu, la banque comprend des données pour la région de la Chaudière-Appalaches. N'hésitez pas à la consulter au moyen de l'*Inforoutière* (Inforoutiere.qc.ca).

Pour tout savoir!

L'Inf😊routière

Inforoutiere.qc.ca  
1 888 355-0511 ou #0511

Transports Québec

## ENTENTE DE PLUS D'UN MILLION DE DOLLARS SUR UN MODÈLE DE GESTION INTÉGRÉE DU CERF DE VIRGINIE

Le ministère des Transports est fier de participer à une entente portant sur l'expérimentation d'un modèle de gestion du cerf de Virginie dans la région de la Chaudière-Appalaches. La contribution financière du Ministère à ce projet s'élève à 300 000 \$ sur un total de plus d'un million de dollars.

D'une durée de trois ans, l'entente vise à assurer un équilibre entre le niveau de population de cerfs de Virginie et la capacité de support de son habitat, tout en réduisant les collisions routières et les dommages causés aux propriétés par les cerfs. L'entente prévoit la réalisation d'une vaste gamme de projets qui seront menés à l'échelle du territoire de la Chaudière-Appalaches par une équipe de spécialistes, ce qui entraînera le développement d'une expertise régionale en matière de gestion et d'aménagement intégrés des ressources du milieu forestier de même qu'un transfert de connaissances.

En guise d'exemples de réalisations accomplies à ce jour, notons la tenue d'une campagne de sensibilisation auprès des automobilistes de la région afin de réduire le nombre d'accidents routiers impliquant le cerf de Virginie et la délivrance de 380 permis de gestion de la faune pour un territoire précis de la MRC de l'Amiante.

Précisons que les signataires de l'entente forment un comité de gestion chargé, notamment, du suivi des travaux. L'entente prévoit également la possibilité d'intégrer de nouveaux partenaires en cours de route.

### Les partenaires de l'entente sont :

- le ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs – Secteurs Faune Québec et Forêt Québec ;
- la Fondation de la faune du Québec ;
- le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche du Québec ;
- le ministère des Transports du Québec ;
- la Société de l'assurance automobile du Québec ;
- l'Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de la Chaudière ;
- la municipalité régionale de comté de l'Amiante ;
- la Conférence régionale des élus de la Chaudière-Appalaches.

Ceux et celles qui désirent participer au projet peuvent entrer en communication avec M. Jean-François Dumont, coordonnateur régional de l'Entente spécifique, au (418) 832-7222, poste 240, ou par messagerie électronique à [francois.dumont@fapaq.gouv.qc.ca](mailto:francois.dumont@fapaq.gouv.qc.ca).



## COORDONNÉES POUR NOUS JOINDRE...

### Direction de la Chaudière-Appalaches Bureau régional

1156, boul. de la Rive-Sud  
Saint-Romuald (Québec) G6W 5M6  
Téléphone: (418) 839-5581  
Télécopieur: (418) 834-7338  
Courrier électronique: [dtca@mtq.gouv.qc.ca](mailto:dtca@mtq.gouv.qc.ca)  
Site Internet: [www.mtq.gouv.qc.ca](http://www.mtq.gouv.qc.ca)

### Centre régional d'information et de communication (CRIC)

Téléphone: (418) 643-6717 ou  
1 877 644-6717 (sans frais)

### Centre de services de Beauceville

708, boulevard Renault  
Beauceville (Québec) G5X 1L8  
Téléphone: (418) 774-3384  
Télécopieur: (418) 774-9853

### Centre de services de Black Lake

1065, rue du Parc  
Thetford Mines (Québec) G6H 1A2  
Téléphone: (418) 423-7571  
Télécopieur: (418) 423-7348

### Centre de services de Saint-Jean-Port-Joli

124, avenue de Gaspé Ouest  
Saint-Jean-Port-Joli (Québec) G0R 3G0  
Téléphone: (418) 598-3318  
Télécopieur: (418) 598-9670

### Centre de services de Saint-Charles-de-Bellechasse

2758, avenue Royale  
Saint-Charles-de-Bellechasse (Québec) G0R 2T0  
Téléphone: (418) 887-3341  
Télécopieur: (418) 887-3072

### Centre de services de Laurier-Station - Charny Bureau de Laurier-Station :

186, boulevard Laurier Est  
Laurier-Station (Québec) G0S 1N0  
Téléphone: (418) 728-2898  
Télécopieur: (418) 728-5188

### Bureau de Charny :

8420, avenue Sous-Le-Vent  
Charny (Québec) G6X 3S9  
Téléphone: (418) 832-6121  
Télécopieur: (418) 832-8593

### Centre de services de Lac-Etchemin

1375, Route 277  
Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0  
Téléphone: (418) 625-6501  
Télécopieur: (418) 625-6531

*Aller-Retour est un bulletin publié par le Service des liaisons avec les partenaires et les usagers de la Direction de la Chaudière-Appalaches à l'intention de ses partenaires.*

**Pour tout commentaire ou toute suggestion,  
vous pouvez communiquer avec nous à l'adresse :**  
[allerretour@mtq.gouv.qc.ca](mailto:allerretour@mtq.gouv.qc.ca)

**Coordination :** Mélissa Barrette

**Collaborateurs :** André Caron, Nathalie Hamel, Sonia Fontaine, Francine Bilodeau, Denyse Genest, Richard Giguère et Denis Trépanier

**Révision linguistique :** Direction des communications

**Infographie :** Groupe Dorcas

**Impression :** Direction de la reprographie gouvernementale

Dépôt légal - ISSN 1496-1598